



**MAUNFELD**  
ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

## ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАЙНИКА **MFK-621G/CH/XX**



[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)



# MAUNFELD

## БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением  
нового прибора.

Для более удобного и простого пользования  
прибором мы подготовили подробную инструкцию  
по эксплуатации. Она поможет вам быстрее  
познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию  
по безопасной установке, использованию вашего  
прибора и уходу за ним, а также необходимые  
предупреждения, которые позволят вам извлечь  
максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном  
месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также  
можете найти на нашем сайте:  
**[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)**



## СОДЕРЖАНИЕ

стр.3----- МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	<b>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b>
стр.5----- СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	<b>ОПИСАНИЕ ПРИБОРА</b>
стр.6----- ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b>
стр.7----- ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	<b>УХОД ЗА ПРИБОРОМ</b>
стр.9----- ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ	<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>
стр.10----- УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	
стр.11----- ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ	
стр.11----- УТИЛИЗАЦИЯ	
стр.12----- СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ	
стр.13----- ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И  
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Чайник имеет защиту от перегрева и от включения без воды. Тем не менее, не стоит допускать ситуации ее срабатывания во избежание преждевременного выхода чайника из строя.
- Не включайте чайник без воды, а также если уровень воды ниже минимальной отметки
- Перед снятием чайника с подставки выключите его кнопкой.
- Во избежание перегрева нагревательного элемента не выливайте всю воду из только что закипевшего чайника. В противном случае может сработать защита от перегрева, т.к. сразу после закипания ТЭН нагрет и ему требуется несколько секунд, чтобы отдать накопленное тепло воде. Во избежание этого оставьте немного воды на донышке, либо во время налиивания периодически возвращайте чайник в вертикальное положение, чтобы дно чайника омывалось водой.
- Если защита от перегрева сработала, выключите чайник и подождите несколько минут, пока он не охладится.
- После того как вы слили из чайника всю горячую воду, не наливайте в него сразу же холодную во избежание термических ударов. Подождите 1-2 минуты, пока чайник остынет, и только потом залейте воду.
- Корпус чайника может нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей, будьте осторожны!
- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И  
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Не переносите чайник, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
- Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части чайника повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно – для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
- Контролируйте работу чайника, когда рядом находятся дети и домашние животные.
- Устанавливайте чайник только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте чайник так, чтобы дети не могли дотронуться до его горячих поверхностей.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Не допускайте падения чайника и не подвергайте его ударам.
- Храните устройство в недоступных детям местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 – Носик
- 2 – Подставка
- 3 – Крышка
- 4 – Ручка
- 5 – Кнопка включения
- 6 – Шкала уровня воды
- 7 – Винтажный термометр

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

МОДЕЛЬ	MFK-621G/XX
МОЩНОСТЬ	1800-2150 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ЕМКОСТЬ	1,7
КОНТРОЛЛЕР	Strix
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПРИ СНЯТИИ С ПОДСТАВКИ	Да
ДЛИННА ШНУРА	0,75 м
КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	I
РАЗМЕР УСТРОЙСТВА	220x166x238 мм
ВЕС НЕТТО / ВЕС БРУТТО	0,95 кг / 1,1 кг

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Установите подставку на ровную горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Подключите подставку к сети электропитания. Рекомендуется уложить излишки шнура в отсек с нижней стороны подставки. Вставьте шнур в прорезь в подставке. Не допускайте перегибания или свешивания шнура электропитания со стола.

При первом включении чайника возможно появление постороннего запаха. Для удаления запаха несколько раз прокипятите в чайнике воду и слейте ее.

#### КИПЯЧЕНИЕ ВОДЫ.

Налейте воду в чайник до уровня между отметками MIN и MAX. Закройте чайник крышкой и установите его на подставку. Нажмите кнопку «Старт/Стоп». Загорится индикатор на чайнике и начнётся нагрев воды. После закипания воды чайник автоматически выключится, и световой индикатор погаснет.

Для выключения чайника вручную нажмите кнопку «Старт/Стоп».

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Не наливайте в чайник слишком много воды (выше отметки MAX), в противном случае она может выплыснуться из чайника при закипании.

Процесс нагрева воды сопровождается некоторым шумом, который является характерной чертой всех чайников с дисковым нагревателем. В процессе нагрева шум может прекратиться вовсе. Это не должно вас пугать. Не стоит выключать чайник или нажимать кнопку, так как чайник продолжает свою работу. Через несколько секунд шум появится вновь.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Не используйте для мытья посудомоечную машину.

Для увеличения срока эксплуатации чайника своевременно удаляйте накипь.

1. Поместите в чайник средство для удаления накипи.
2. Залейте 0,5 л воды и доведите до кипения.
3. Дождитесь, пока раствор остынет, и слейте его.
4. Несколько раз ополосните чайник, вытрите дно насухо и оставьте на несколько часов для образования защитной оксидной пленки на поверхности металла.
5. После этого вскипятите в нем воду и слейте ее.

Для предотвращения образования накипи рекомендуется использовать фильтрованную воду, очищенную от минералов, солей и металлов.

Регулярно протирайте корпус чайника и подставки влажной тряпкой. Перед проведением обслуживания отключайте подставку от сети электропитания.

Храните чайник в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

Перед длительным хранением рекомендуется полностью удалить всю воду из чайника и просушить его.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Капли воды на подставке	Вероятно, уровень воды превышал максимальный, в результате при закипании часть воды выплеснулась.	Не наливайте воды выше максимального уровня
	Капли воды образуются от пара, используемого для автоматического отключения. Затем этот пар конденсируется и уходит через вентиляционные отверстия под чайником	-
Чайник не отключается	Если крышка закрыта неплотно, механизм автоотключения при закипании может не сработать	Закрывайте крышку чайника плотно

Если ваша ситуация не отображена выше, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

### УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

#### **Просим вас придерживаться следующих мер:**

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным адресам в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/EC. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами.

# ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

TP TC 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

TP TC 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

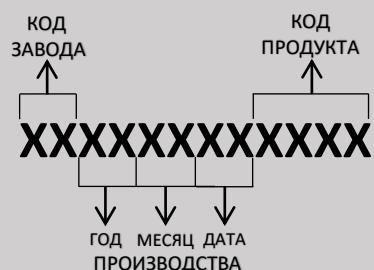
TP EAEC 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждый чайник MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции.

Чайник

Модель.

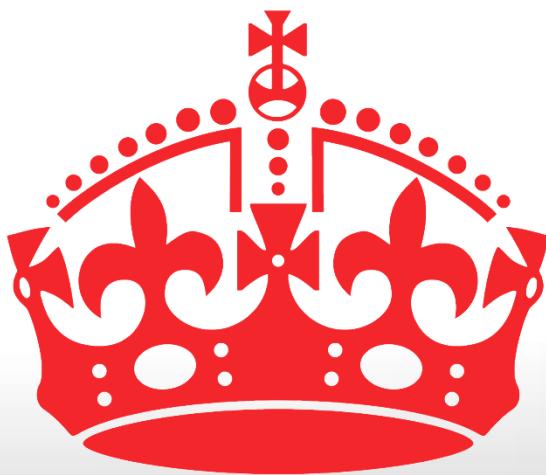
MFK-621G/XX

Уполномоченное изготовителем лицо.  
Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»  
123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1  
[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)  
[info@maunfeld.ru](mailto:info@maunfeld.ru)  
Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"  
220015, РБ, Минская обл., Минский р-н, Щомыслицкий с/с, район д. Антонишки, д.92, корп.1, пом.4.[www.maunfeld.by](http://www.maunfeld.by)  
[info@maunfeld.by](mailto:info@maunfeld.by)  
Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центровсмотрите на сайте:

[www.maunfeld.ru](http://www.maunfeld.ru)

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.*